A.L. 65 ta' l-2000

ATT TA' L-1994 GĦALL-PROMOZZJONI TAS-SAĦĦA U S-SIGURTÀ FUQ IX-XOGĦOL (ATT NRU. VII TA' L-1994)

Regolamenti ta' l-2000 dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u tas-Sigurtà fuq Postijiet tax-Xogħol

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 6 u 16 ta' l-Att għal Promozzjoni tas-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, il-Ministru tal-Politika Soċjali, wara li kkonsulta l-Kummissjoni għall-Promozzjoni tas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:

Titolu u bidu fis-seħħ.

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2000 dwar it-Twaħħil ta' Sinjali tas-Saħħa u tas-Sigurtà fuq Postijiet tax-Xogħol.

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jibdew iseħħu f'1 ta' Lulju, 2000:

Iżda sinjal sew tas-saħħa sew tas-sigurtà li jintuża l-ewwel darba fuq post tax-xogħol wara li jiġu fis-seħħ dawn ir-regolamenti, għandu jkun konformi ma' l-anqas ħtiġiet elenkati fl-Ewwel sad-Disa' Skedi li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti:

Iżda wkoll, sinjal sew tas-saħħa sew tas-sigurtà li jkun użat qabel ma jiġu fis-seħħ dawn ir-regolamenti għandu jkun skond l-inqas ħtiġiet elenkati fl-Iskedi li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti mhux aktar tard minn tmintax-il xahar wara dik id-data.

Tifsir.

2. (1) F'dawn ir-regolamenti kemm-il darba ir-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'oħra –

"komunikazzjoni verbali" tfisser messaġġ predeterminat mitkellem u mwassal b'vuċi umana jew artifiċjali;

"kulur ta' sigurtà" tfisser kulur li għalih jingħata tifsir speċifiku;

"simbolu" jew "illustrazzjoni bi stampa" tfisser figura li tiddeskrivi sitwazzjoni jew li tippreskrivi aġir speċifiku u li tintuża fuq tabella jew fuq superfiċi mdawwla;

"sinjal akustiku" tfisser sinjal b'ħoss kodifikat li joħroġ u jiġi trasmess minn apparat diżinjat għal dak il-għan mingħajr l-użu ta' vuċi umana jew artifiċjali;

"sinjal bl-idejn" tfisser moviment jew pożizzjoni tad-dirgħajn jew ta' l-idejn, jew it-tnejn flimkien, f'forma kodifikata, biex tiggwida lill-persuni li jkunu qegħdin jagħmlu manuvri li huma perikolużi jew ta' riskju għas-saħħa u għas-sigurtà ta' persuni li jkunu fuq xogħol;

"sinjal ta' ħruġ ta' emerġenza jew ta' l-ewwel għajnuna" tfisser sinjal li jagħti nformazzjoni dwar rotot minn fejn wieħed jista' jaħrab, ħruġ ta' emerġenza jew faċilitajiet ta' l-ewwel għajnuna jew ta' salvataġġ;

"sinjal imdawwal" tfisser sinjal prodott minn apparat magħmul minn materjali trasparenti jew li jgħaddi minnhom d-dawl li jkunu mdawwlin minn ġewwa jew minn wara b'mod li jagħtu dehra ta' superfiċi mdawwla;

"sinjal ta' projbizzjoni" tfisser sinjal li jipprojbixxi xi attività jew xi forma ta' aġir illi x'aktarx tikkawża riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà, jew li ġġib magħha xi periklu;

"sinjal ta' saħħa u/jew ta' sigurtà" tfisser sinjal li jirreferi għal xi ħaġa, attività jew sitwazzjoni speċifika u li jipprovdi informazzjoni jew struzzjonijiet dwar is-saħħa u/jew dwar is-sigurtà permezz ta', iżda mhux limitat għal, tabella, kulur, sinjal imdawwal, sinjal akustiku, komunikazzjoni verbali jew sinjal bl-idejn, skond il-każ, u jinkludi sinjal dwar x'għandu wieħed jagħmel, sinjal li jipprojbixxi u sinjal ta' twissija;

"sinjal ta' twissija" tfisser sinjal li jagħti twissija ta' periklu jew ta' riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà;

"sinjal ta' x'għandu wieħed jagħmel" tfisser sinjal li jippreskrivi forma speċifikata ta' aġir;

"sustanza" tfisser element kimiku u/jew il-komposti tiegħu, kemm jekk dan isir b'mod naturali jew jiġi prodott bi proċess industrijali, u tinkludi kull taħlita jew soluzzjoni ta' żewġ sustanzi jew aktar;

"sustanza perikoluża" tfisser sustanza li tkun esplożiva, ossida, li tieħu n-nar jew faċilment tista' tieħu n-nar, jew li jkollha proprjetajiet tossiċi, ta' ħsara, korrożivi jew irritanti għar-rigward ta' persuni;

"tabella" tfisser sinjal li jagħti informazzjoni jew struzzjonijiet speċifiċi permezz ta' għadd ta' forom ġeometriċi, kuluri, simboli jew illustrazzjonijiet bi stampa u li wieħed jista'

jaraha faċilment għax tkun imdawla biżżejjed;

"tabella supplementari" tfisser tabella li tintuża flimkien ma' wieħed mis-sinjali deskritti fit-Tieni Skeda u li tipprovdi nformazzjoni supplementari.

(2) F'dawn ir-regolamenti, kliem u frażijiet għandhom ikollhom l-istess tifsir bħalma għandhom fl-artikolu 2 ta' l-Att għall-Promozzjoni tas-Saħħa u s-Sigurtà fuq ix-Xogħol, hawnhekk iżjed 'l quddiem f'dawn ir-regolamenti msejjaħ "l-Att".

Applikabbiltà.

3. (1) Dawn ir-regolamenti japplikaw għall-postijiet kollha tax-xogħol, u għandhom jitqiesu bħala l-inqas ħtiġiet applikabbli għas-sinjali kollha ta' saħħa u/jew ta' sigurtà wżati hemmhekk.

(2) Kull sinjal ta' saħħa u/jew ta' sigurtà wżat fuq il-post tax-xogħol għandu jkun konformi ma' l-inqas ħtiġiet elenkati fl-Ewwel sad-Disa' Skedi li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti, bla ħsara għad-disposizzjonijiet tar-regolament 1(2).

(3) Dawn ir-regolamenti ma japplikawx għal sinjali wżati biex jirregolaw l-ivvjaġġar fit-triq, fuq il-baħar jew bl-ajru:

Iżda fejn fuq post tax-xogħol ikun hemm riskju għas-saħħa jew għas-sigurtà ta' persuna, li tinkludi *pedestrian*, li jiġi mill-preżenza ta', jew mill-moviment ta' traffiku, min iħaddem għandu jwaħħal is-sinjali tas-saħħa u/jew tas-sigurtà xierqa.

(4) Dawn ir-regolamenti ma japplikawx għal sinjali wżati f'konnessjoni mal-provvista, jew waqt it-trasport, ta' xi sustanza, preparat, prodott jew apparat perikoluż minbarra għal dak li jirrigwarda xi referenza għal dawn ir-regolamenti f'xi regolament ieħor magħmul taħt l-Att.

Dmirijiet ġenerali.

4. (1) Min iħaddem għandu jipprovdi u jiżgura li jkun hemm taħt il-kontroll tiegħu fil-ħinijiet kollha sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà kif imiss u xierqa, u f'dawk il-każijiet kollha fejn il-perikolu ma jistax jiġi evitat, jew fejn ir-riskji li jirriżultaw minn dawn il-perikoli ma jistgħux jiġu mnaqqsa adegwatament ħlief permezz ta' twaħħil ta' sinjali xierqa:

Iżda, mingħajr ħsara għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, it-twaħħil minn min iħaddem ta' sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà ma jeżonerawx lil min iħaddem milli jagħmel eżami xieraq u kif imiss tar-riskji involuti, liema eżami jieħu in konsiderazzjoni x-xorta ta' l-attivitajiet li jitmexxew, jew milli jaddotta l-miżuri xierqa biex jipproteġi lil persuni kollettivament, jew milli jieħu miżuri preventivi li jkun hemm bżonn, jew xi metodu ieħor

jew proċedura oħra wżati fl-organizzazzjoni tax-xogħol li bihom jiġu evitati jew imnaqqsa adegwatament ir-riskji li jirriżultaw mill-preżenza ta' perikli fuq il-post tax-xogħol.

(2) Min iħaddem għandu jżomm kif imiss kull sinjal ta' saħħa u/jew ta' sigurtà stallat fil-post tax-xogħol, u għandu jissostitwixxi kull sinjal li jkun imqatta', ma jintgħarafx jew li ma jkunx jista' jinqara.

(3) Min iħaddem għandu jiżgura li l-ħaddiema li jaqgħu taħtu jkunu informati, mgħallma u mħarrġa adegwatament, b'mod li jkun jista' jinftiehem faċilment u relevanti, dwar it-tifsir ta' sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà, inklużi dawk is-sinjali li jkun fihom xi kliem, u dwar l-aġir b'mod ġenerali u speċifiku u dwar il-miżuri li għandhom jittieħdu f'konnessjoni ma' dawn is-sinjali.

(4) Min iħaddem għandu jikkonsulta mal-ħaddiema u/jew mar-rappreżentanti tagħhom, li għandhom ukoll jingħataw kull opportunità raġonevoli biex jagħmlu l-proposti tagħhom u jipparteċipaw f'diskussjonijiet dwar suġġetti li jikkonċernaw l-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti.

L-EWWEL SKEDA

L-anqas ħtiġiet ġenerali dwar sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà fuq il-post tax-xogħol

1.0 RIMARKI PRELIMINARI

1.1 Fejn sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà huma meħtieġa skond ir-regolament 4 ta' dawn ir-regolamenti, dawn għandhom ikunu jaqblu mal-ħtiġiet speċifiċi elenkati fit-Tieni u fir-Raba' Skeda.

1.2 Din l-Iskeda tinkludi dawk il-ħtiġiet dwar sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà, tiddeskrivi l-użu differenti tagħhom u tagħti regoli ġenerali dwar it-tibdil bejn sinjal u ieħor, u l-użu ta' żewġ sinjali jew iżjed flimkien.

1.3 Sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà għandhom jintużaw biss biex jagħtu l-messaġġ jew l-informazzjoni speċifikati fid-Direttiva.

2.0 TIPI TA' SINJALI

2.1 *Sinjali permanenti*

2.1.1 Tabelli permanenti għandhom jintużaw għal dawk is-sinjali li jirrigwardaw xi projbizzjoni, jew xi twissija jew xi ħtiġiet ta' x'għandu wieħed jagħmel u għad-direzzjoni u identifikazzjoni ta' rotot ta' ħruġ f'emerġenza u faċilitajiet ta' l-ewwel għajnuna.

Tabelli u/jew kulur ta' sigurtà għandhom jintużaw biex jimmarkaw b'mod li ma jitħassarx fejn ikun sitwat u l-identifikazzjoni ta' apparat għat-tifi tan-nar.

2.1.2 Tabelli fuq reċipjenti u pajpijiet għandhom jitwaħħlu skond kif speċifikat fit-Tielet Skeda.

2.1.3 Dawk il-postijiet fejn hemm riskju ta' ħabta ma' ostakoli jew fejn wieħed jista' jaqa' għandhom jiġu mmarkati, b'mod li ma jitħassarx, b'kulur ta' sigurtà u/jew b'tabelli.

2.1.4 Rotot ta' traffiku għandhom ikunu mmarkati b'mod li ma jitħassarx b'kulur ta' sigurtà.

2.2 *Sinjali okkażjonali*

2.2.1 Sinjali mdawwlin, sinjali akkustiċi u/jew komunikazzjoni verbali għandhom jintużaw fejn l-okkażjoni tkun hekk teħtieġ billi tiġi kkunsidrata l-possibbiltà ta' bdil bejn sinjal u ieħor jew li jintużaw żewġ sinjali jew iżjed flimkien elenkati fil-paragrafu 3 ta' din l-Iskeda, biex jagħtu sinjali ta' periklu, biex jordnaw lill-persuni biex jieħdu azzjoni speċifika, u għall-evakwazzjoni ta' persuni f'emerġenza.

2.2.2 Sinjali bl-idejn u/jew komunikazzjoni verbali għandhom jintużaw fejn l-okkażjoni tkun teħtieġ hekk, biex jiggwidaw lil persuni li jkunu qed iwettqu manuvri riskjużi jew perikoluzi.

3.0 BDIL BEJN SINJAL U IEĦOR JEW UŻU TA' ŻEWĠ SINJALI JEW IŻJED FLIMKIEN

3.1 Kull wieħed minn dawn is-sinjali li ġejjin jista' jintuża jekk l-effett tagħhom ikun l-istess:

- sinjal ta' sigurtà jew tabella biex jiġu mmarkati postijiet fejn ikun hemm xi ostaklu jew fejn wieħed jista' jaqa';
- sinjali mdawwlin, sinjali akustiċi jew komunikazzjoni verbali;
- sinjali bl-idejn jew komunikazzjoni verbali.

3.2 Ċerti tipi ta' sinjali jistgħu jintużaw flimkien:

- sinjali mdawwlin u sinjali akustiċi;
- sinjali mdawwlin u komunikazzjoni verbali;
- sinjali bl-idejn u komunikazzjoni verbali.

4.0 L-ISTRUZZJONIJIET FIT-TABELLA LI ĠEJJA JAPPLIKAW GĦAS-SINJALI KOLLHA LI JINKORPORAW KULUR TA' SIGURTÀ:

Kulur	Tifsir jew Għan	Istruzzjonijiet u Informazzjoni
Aħmar	Sinjal ta' projbizzjoni	Aġir perikoluż.
	Allarm dwar periklu	Ieqaf, waqqaf kollox, apparat li jitfi kollox f'emerġenza. Evakwazzjoni.
	Apparat għat-tifi tan-nar	Identifikazzjoni u post fejn qiegħed.
Isfar jew Oranġjo	Sinjal ta' twissija	Oqogħod attent, ħu l-prekawzjonijiet kollha. Eżamina.
Blu	Sinjal ta' x'għandu wieħed jagħmel	Aġir jew azzjoni speċifiċi. Ilbes apparat protettiv personali.
Aħdar	Ħruġ ta' emerġenza, sinjal ta' l-ewwwl għajnuna	Bibien, ħruġ, rotot, apparat, faċilitajiet.
	M'hemmx periklu	Erġa lura għan-normal.

5.0 L-effikaċja ta' sinjal ma għandhiex tiġi affettwata ħażin mill-preżenza ta' sinjal ieħor ta' l-istess tip li jnaqqas il-viżibilità jew kemm jista' jinstema'; konsegwentement u partikolarment:

- it-twaħħil ta' ħafna sinjali ħdejn xulxin għandu jiġi evitat;
- żewġ sinjali mdawlin li x'aktarx jistgħu joħolqu konfużjoni m'għandhomx jintużaw fl-istess ħin;
- sinjal imdawwal ma għandux jintuża ħdejn sors ieħor ta' dawl simili;
- żewġ sinjali akkustiċi m'għandhomx jintużaw fl-istess ħin;

- sinjal akustiku m'għandux jintuża jekk ikun hemm wisq storbju fl-ambjent.

5.1 L-effikaċja ta' sinjal ma għandhiex bl-istess mod tkun affettwata ħażin minħabba f'diżinn ħażin, għadd mhux biżżejjed ta' sinjali, jekk ikunu mqiegħdin ħażin, jekk ikunu fi stat ta' manutenzjoni ħażina jew jekk is-sinjali jew l-apparati li jagħtu dawn is-sinjali ma jkunux jaħdmu tajjeb.

6.0 Skond il-ħtiġiet, sinjali u apparati li jagħtu dawn is-sinjali għandhom jitnaddfu, jinżammu fi stat ta' manutenzjoni tajba, jiġu eżaminati, imsewwija u, jekk dan ikun neċessarju, mibdula fuq bażi regolari biex jiġi żgurat illi jippreservaw l-kwalitajiet tagħhom intrinsiċi u/jew funzjonali jibqgħu jseħħu.

7.0 In-numru ta' sinjali u ta' apparati li jagħtu dawn is-sinjali, u fejn dawn jiġu stallati, jiddependu mill-vastità ta' riskji jew perikli jew fuq iż-żona li għandha tiġi koperta.

8.0 Dawk is-sinjali li għandhom ikollhom xi forma ta' provvista ta' enerġija għandhom ikunu provduti bi provvista ta' emerġenza garantita fil-każ ta' xi qtugħ fil-provvista ta' l-elettriku, sakemm il-periklu ma jkunx ġie eliminat b'daqshekk.

9.0 L-attivazzjoni ta' sinjal imdawwal u/jew ta' sinjal akustiku jindika meta l-azzjoni meħtieġa għandha tibda; is-sinjal jew is-sinjal akustiku għandu jibqa' attivat sakemm dik l-azzjoni tkun meħtieġa. Sinjali mdawwlin u sinjali akustiċi għandhom jiġu attivati mill-ġdid immedjatament wara li jkunu ġew użati.

10.0 Sinjali mdawlin u sinjali akustici għandhom jiġu eżaminati biex jiġi żgurat li jiffunzjonaw b'mod korrett u li huma effettivi qabel ma jitpoġġew għall-użu u sussegwentement għandhom jiġu eżaminati f'intervalli frekwenti.

11.0 Jekk is-smigħ jew il-vista tal-ħaddiema tkun nieqsa, inkluż nuqqas mill-fatt li wieħed jilbes tagħmir protettiv personali, għandhom jittieħdu miżuri biex iżidu mas-sinjali konċernati jew jissostitwixxu dawk is-sinjali.

12.0 Dawk l-arei, kmamar jew imkejjen li huma wżati għall-ħażna ta' kwantitajiet kbar ta' sustanzi jew preparati perikolużi għandhom jiġu indikati b'sinjal xieraq ta' allarm meħud mill-paragrafu 3.2 tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, jew għandhom ikunu mmarkati kif stipulat fil-paragrafu 1 tat-Tielet Skeda li tinsab ma' dawn ir-regolamenti, sakemm l-immarkar fuq il-pakkeġġi jew reċipjenti individwali ma jkunx biżżejjed għal dan il-għan.

IT-TIENI SKEDA

L-anqas ħtiġiet ġenerali għar-rigward ta' tabelli

1.0 KARATTERISTIĊI INTRINSIĊI

1.1 Il-forma u l-kuluri li għandhom jintużaw fuq tabelli huma stipulati fil-paragrafu 3 ta' din l-Iskeda skond l-għan speċifiku tagħhom (tabelli li jindikaw projbizzjoni, twissija, azzjoni li għandha tittieħed, rotta mnejn wieħed jista' jaħrab, emerġenza jew apparat għat-tifi tan-nar).

1.2 L-illustrazzjonijiet bi stampa għandhom ikunu sempliċi kemm dan ikun possibbli, u għandhom jinkludu biss id-dettaliji essenzjali.

1.3 L-illustrazzjonijiet bi stampa li jintużaw jistgħu jkunu kemm kemm differenti, jew ikollhom iktar dettalji, minn dawk murija fil-paragrafu 3 ta' din l-Iskeda sakemm jagħtu l-istess tifsir u sakemm l-ebda differenza jew modifika ma tfixkel it-tifsir tagħhom.

1.4 It-tabelli għandhom ikunu manufatturati minn materjal li jirreżisti daqqiet u temp ħażin, u dan il-materjal għandu jkun adattat għall-ambjent ta' madwaru.

1.5 Id-daqs u l-karatteristiċi tal-qawwa tal-kulur u tad-dawl ta' tabelli għandhom ikunu tali li wieħed jista' jarahom u jifimhom faċilment.

2.0 KONDIZZJONIJIET GĦALL-UŻU

2.1 It-tabelli, bħala prinċipju, għandhom jiġu installati f'għoli xieraq u f'pożizzjoni xierqa mal-linja tal-vista, billi wieħed jieħu in konsiderazzjoni kull xkiel, kemm għall-aċċess lejn xi area fil-każ ta' periklu ġenerali, kif ukoll jekk ikun immedjatament viċin periklu jew oġġett speċifiku, u għandhom jitqiegħdu f'post li jkun imdawwal sew, li wieħed jista' jilħqu u jarah faċilment.

Għandhom jintużaw kuluri fosforexxenti, materjali li jirriflettu d-dawl u dawl artifiċjali fejn il-livell ta' dawl naturali jkun baxx.

2.2 It-tabella għandha tiġi mneħħija meta s-sitwazzjoni li għaliha tirreferi ma tibqax isseħħ.

3.0 TABELLI LI GĦANDHOM JINTUŻAW

3.1 *Sinjali ta' projbizzjoni.*

-Karatteristiċi intrinsiċi:

- forma tonda
- illustrazzjoni bi stampa sewda fuq sfond abjad, bordura ħamra u linja dijagonali (il-parti l-ħamra għandha tgħatti mill-inqas 35% tas-sinjal).



Tpejjipx



Tipjip u fjammi tan-nar projbiti



M'hemmx aċċess għal *pedestrians*



Titfix bl-ilma



Mhux tajjeb għax-xorb



M'hemmx aċċess għal persuni mhux awtorizzati



M'hemmx aċċess għal vetturi industrijali



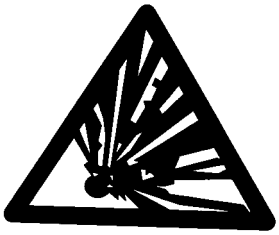
Tmissx

3.2 *Sinjali ta' twissija.*

- Karatteristiċi intristiċi:
- forma trijangolari
- illustrazzjoni bi stampa sewda fuq sfond usfar bil-bordura bl-iswed (il-parti s-safra għandha tgħatti mill-inqas 50% tas-sinjal)



Materjal li jaqbad jew temperatura għolja



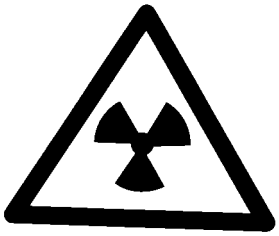
Materjal li jisplodi



Materjal tossiku



Materjal korrosiv



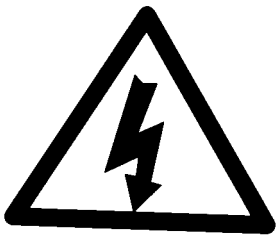
Materjal radjuattiv



Tagħbija fl-għoli



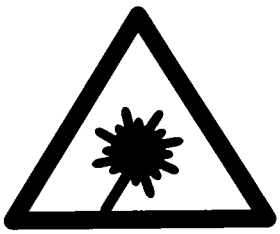
Vetturi industrijali



Periklu: elettriku



Periklu ġenerali



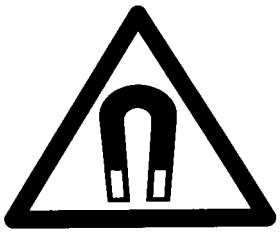
Raġġ tal-*laser*



Material ossidanti



Radjazzjoni bla ijoni



Żona manjetika qawwija



Ostakoli



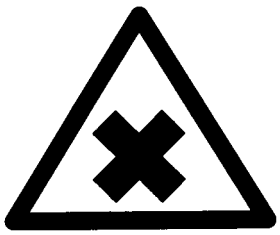
Hemm l-għoli



Riskju bijoloġiku



Temperatura baxxa



Materjal noċiv jew irritanti

3.3 *Sinjali ta' x'għandu wieħed jagħmel.*

- Karatteristiċi intristiċi:
- forma tonda
- illustrazzjoni bi stampa bajda fuq sfond ikħal (il-parti bl-ikħal għandha tgħatti mill-inqas 50% tas-sinjal).



Għandha tintlibes protezzjoni għall-għajnejn



Elmu ta' protezzjoni



Għandha tintlibes protezzjoni għall-widnejn



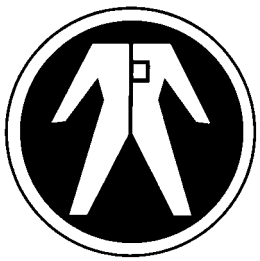
Għandu jintlibes apparat respiratorju



Għandhom jintlibsu żraben ta' protezzjoni



Għandhom jintlibsu ingwanti ta' protezzjoni



Għandhom jintlibsu fradal ta' protezzjoni



Għandha tintlibes protezzjoni għall-wiċċ



Għandu jintlibes arneż ta' protezzjoni



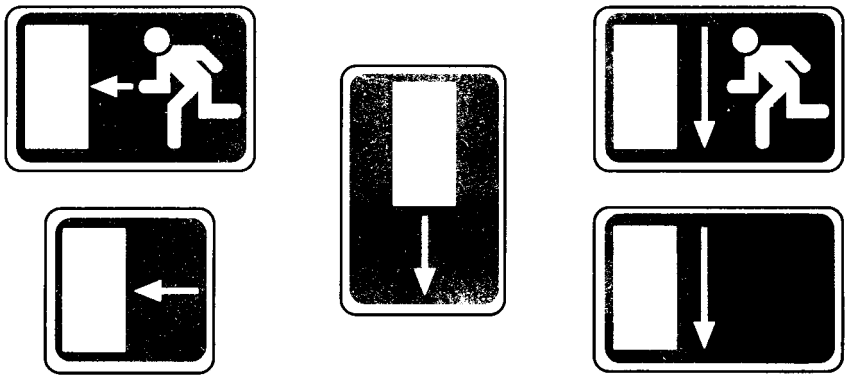
Il-*pedestrians* għandhom jużaw din ir-rotta



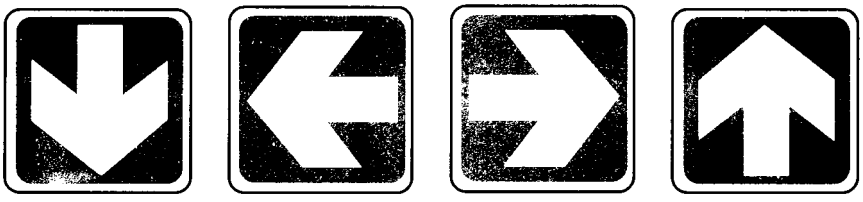
Sinjal ġenerali ta' x'għandu wieħed jagħmel (għandu jintuża kif meħtieġ flimkien ma' sinjal ieħor)

3.4 *Sinjali ta' ħrug f'emerġenza jew ta' l-ewwel għajnuna.*

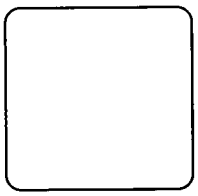
- Karateristiċi intrinsiċi:
- forma rettangolari jewkwadra
- illustrazzjoni bi stampa bajda fuq sfond aħdar (il-parti l-ħadra għandha tgħatti mill-inqas 50% tas-sinjal)



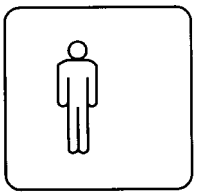
Ħrug ta' emerġenza/Rotta mnejn wieħed jista' jaħrab



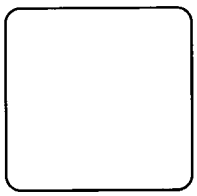
Lejn din in-naħa
(sinjal ta' informazzjoni addizzjonali)



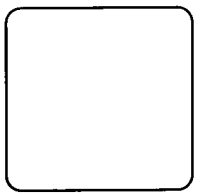
Post fejn tinghata l-ewwel ghajnuna



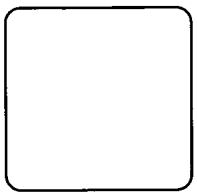
Stretcher



Doċċa ta' protezzjoni



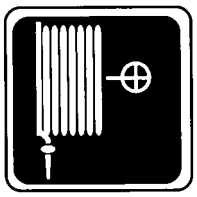
Hasil ta' l-ghajnejn



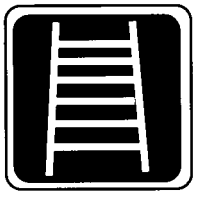
Telefon ta' emerġenza ghall-ewwel għajnuna jew ħruġ f'emerġenza

3.5 *Sinjali ta' tifi tan-nar.*

- Karateristiċi intrinsiċi:
- forma rettangolari jewkwadra
- illustrazzjoni bi stampa bajda fuq sfond aħmar (il-parti l-hamra ghandha tghatti mill-inqas 50% tas-sinjal).



Manka ghat-tifi tan-nar



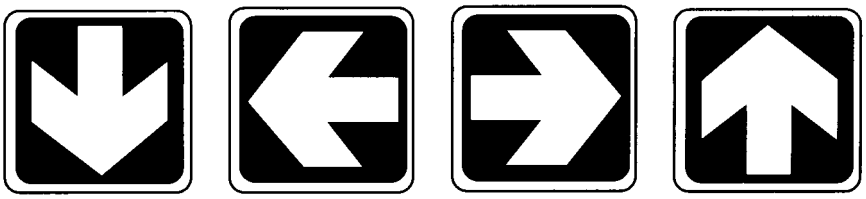
Sellum



Apparat ghat-tifi tan-nar



Telefon ta' emerġenza f'kaz ta' nar



Lejn din in-naħa
(sinjal ta' informazzjoni addizzjonali)

IT-TIELET SKEDA

L-anqas ħtiġiet għar-rigward ta' sinjali ta' saħħa u/jew ta' sigurtà fuq reċipjenti u pajpijiet

1.0 RIMARKI PRELIMINARI

1.1 Id-disposizzjonijiet ta' din l-Iskeda japplikaw għal sinjali fuq reċipjenti li jintużaw fuq ix-xogħol għal sustanzi perikolużi, reċipjenti li jintużaw għall-ħażna ta' dawk is-sustanzi perikolużi, kif ukoll għall-pajpijiet li jkunu jidhru li jkun fihom jew li minnhom jgħaddu sustanzi perikolużi.

Id-disposizzjonijiet tal-paragrafu ta' qabel dan ma japplikawx għal reċipjenti li jintużaw fuq ix-xogħol għal perijodi qosra, lanqas għal reċipjenti li dak li jkun fihom jitbiddel ta' spiss, sakemm jittieħdu miżuri oħra xierqa, partikolarment dwar informazzjoni u/jew taħriġ, li jiggarantixxu l-istess livell ta' protezzjoni.

1.2 Tista' tiżdied informazzjoni addizzjonali mas-sinjali msemmija fil-paragrafu 1.1 ta' din l-Iskeda, liema informazzjoni tkun, per eżempju, tirrigwarda l-isem u/jew il-formula tas-sustanza perikoluża u dettaliji dwar il-periklu.

2.0 Is-sinjali għandhom jitwaħħlu kif ġej:

- fuq kull naħa li tidher;
- jekk ma jinqalgħux, f'għamla li teħel minnha nnifisha jew miżbugħin

3.0 Fejn ikun xieraq, is-sinjali msemmijin fil-paragrafu 1.1 ta' din l-Iskeda għandu jkollhom l-karatterisiċi intrinsiċi mniżżla fil-paragrafu 1.4 tat-Tieni Skeda, u għandhom jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-użu ta' tabelli imnizzlin fil-paragrafu 2 tat-Tieni Skeda.

4.0 Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet tal-paragrafi ta' qabel, is-sinjali li jintużaw fuq il-pajpijiet għandhom jitqiegħdu b'mod li wieħed jista' jarahom biswit il-postijiet l-aktar perikolużi, bħalma huma valvoli u tagħqid ta' pajpijiet, u f'intervalli raġonevoli.

5.0 Kull area, kamra jew imkien fil-magħluq li jintużaw għall-ħażna ta' kwantitajiet kbar ta' sustanzi perikolużi għandhom ikunu indikati b'sinjal xieraq ta' twissija li jittieħed mill-paragrafu 3.2 tat-Tieni Skeda, jew li jiġu mmarkati kif imfisser fil-paragrafu 1 ta' din l-Iskeda, sakemm l-immarkar fuq il-pakkeġġi jew ir-reċipjenti individwali ma jkunx biżżejjed għal dan il-għan, meta wieħed iqis id-disposizzjonijiet tal-paragrafu 1.5 tat-Tieni Skeda għal dak li jirrigwarda l-qisien tagħhom.

Mħażen fejn jinżamm għadd ta' sustanzi perikolużi jistgħu jiġu indikati bis-sinjal ta' twissija ta' periklu ġenerali.

Is-sinjali fuq imsemmija għandhom ikunu mqegħdin, kif jixraq, ħdejn il-post tal-ħażna fuq il-bieb li jwassal għall-maħżen.